



# Salon Sense 300

スチームストレートアイロン KHS-8750



# 取扱説明書

で使用前に必ずお読みください。

保証書付

このたびはコイズミ、スチームストレートアイロンをお買い上げいただき、まことにありがとうございます。 正しくご使用いただくために、ご使用前に必ず、この取扱説明書をお読みください。 なお、この取扱説明書には保証書が付いています。お読みになった後は、大切に保管してください。

小泉成器株式会社

# 安全上のご注意

- \*で使用の前に、この「安全上のご注意」をよくお読みの上、 正しくお使いください。
- \*ここに示した注意事項は、製品を安全に正しくお使いいただ き、お使いになる方や他の人々への危害や損害を未然に防止 するためのものです。また注意事項は、危害や損害の大きさ と切迫の程度を明示するために、誤った取り扱いをすると生 じることが想定される内容を「警告」「注意」の2つに区分 しています。いずれも安全に関する重要な内容ですので、必 ず守ってください。

誤った取り扱いをしたときに、死亡または重傷 を負う可能性があるもの

誤った取り扱いをしたときに、使用者が傷害を ♪ 注意 負ったり、物的損害の可能性があるもの

### 絵表示例と絵表示の意味



○記号は、禁止の行為であることを告げるものです。 図の中や近傍に具体的な禁止内容(左図①の場合は分解 禁止、左図②の場合は浴室、シャワー、水の入った容器 の近くなどでの使用・保管禁止)が描かれています。





●記号は、行為を強制したり指示したりする内容を告 げるものです。図の中に具体的な指示内容(左図の場 合は雷源プラグをコンセントから抜いてください)が 描かれています。

※お読みになった後は、お使いになる方がいつでも見られる ところに必ず保管してください。

### ▲ 警告



#### 改造はしない。修理技術者以外の人は、分解したり修理をしない。

火災・感電・けがの原因となります。修理はお買い上げの販売店または小泉 成器株式会社「修理センター」にご相談ください。

#### 電源コードは必ずゆとりを持たせて使用する。

泉成器株式会社「修理センター」にご相談ください。

電源コードが引っ張られたり、屈曲が繰り返されるとショートします。

電源プラグは清潔にする。刃および刃の取付面にほこりが付着している場合は拭き取る。

ショート・火災の原因となります。

火災・感雷の原因となります。



# 電源コードや電源プラグが破損した場合は、直ちに使用を中止する。 感電・ショート・発火の原因となります。修理はお買い上げの販売店または小

必ずAC100-240Vで使用する。(国内・海外両用)

当商品で遊ぶことがないように、お子様から目を離さない。 やけど・感電・けがをする恐れがあります。

コンセントの差し込みがゆるいときは使用しない。

感雷・ショート・発火の原因となります。

安全に責任を負う人の監視または指示がない限り、補助を必要とする人や子供だけで使わせない。

やけど、感電・けがをする恐れがあります。



#### 乳幼児の手の届くところで使用したり放置しない。

やけど・感電・けがをする恐れがあります。

**引火性の物 (ガソリン、ベンジン、シンナー) の近くで使用しない。** 爆発や火災の原因となります。

電源コードを傷付けたり、破損したり、加工したり、無理に曲げたり、引っ張ったり、ねじったりしない。また、重い物を載せたり、はさみ込んだり、高温部に近づけたりしない。

電源コードが破損し、火災・感電の原因となります。

### ▲ 警告

本体に電源コードを巻き付けない。

また、電源コードを束ねたまま使用しない。 電源コードがねじれて断線・ショート・火災・感電



#### 次のようなときは使用しない。

- コンセントに差し込んだ電源プラグがグラグラ動く。
- ●電源コードや電源プラグが異常に熱い、または煙が出ている。
- ■電源コードに深い傷がある。

の原因となります。

電源コードや電源プラグがこげている。

#### 業務用として使用しない。

また、不特定多数の人が使う場所に置かない。

連続過負荷による故障の恐れがあります。

#### 電源コードがよじれたままでは使用しない。 ショートレア火花が出ることがあります。

ンヨートして火化が出ることがあります。





水につけない。

また、ぬれた手で使用しない。

ショート・感電の原因となります。



浴槽、シャワー、洗面器または水の入った他の容器などの水のかかる場所や湿気の多いところで使用しない。

絶縁劣化などにより、感電・火災・ショートの恐れがあります。



特にひたいや襟足などの近くで使用の際は、高温部が皮膚に触れないようにする。

やけどの原因となります。



使用時以外は必ず電源を切り、電源プラグをコンセントから抜く。

けがややけど・絶縁劣化による感電や漏電火災の原因となります。

a	電源ブラグを抜くときは、電源コードを持たずに必ず先端の電源ブラグを持って引き抜く。 感電やショートして発火することがあります。
•	布団や紙・ポリ袋など燃えやすい物の上に置かないよう、特に注意する。 火災の原因となります。
	整髪以外の使用、乳幼児・ベットへの使用は避ける。 やけどや火災、故障の原因となります。
	<b>通電したまま放置しない。</b> 火災の原因となります。
	落としたり、ぶつけたりしない。 感電・発火の原因となります。
	使用中、使用直後は高温部に触れない。 やけどの原因となります。
	整髪料などが付いた手で本体を触らない。 劣化の原因となります。
	浴室や湿気の多いところに保管しない。 絶縁劣化により感電することがあります。

# 知っておいていただきたいこと

### お使いになる前にご注意ください

- ●パーマをかけられている方はパーマが落ちやすくなることがありますので、スチームを使用せずにお使いになることをおすすめします。
- ●ヘアカラーを使用されている方は色が落ちやすくなることがあります。
- ●家庭用パーマ液やストレートパーマ液と同様の成分が含まれている物(「チオグリコール酸」・「システイン」の成分表示があります)との併用はしないでください。



髪を傷める場合があります。

- ●パーマやストレートパーマをかけた場合、3~4日は使用しないでください。
  - 髪を傷める原因となります。
- ●ヘアカラーで毛染めした場合は、2~3日は使用しないでください。 髪を傷める原因となります。
- ●ヘアマニキュアで毛染めした場合は、2~3日は使用しないでください。 色素でプレートや本体が汚れる場合があります。
- ●同じ箇所に5秒以上使用し続けないでください。 髪が傷んだりこげる場合があります。
- ●このスチームストレートアイロンはクセ毛を一時的に伸ばすものです。 縮毛に対する効果はありません。
- ●クセ毛伸ばしの効果は個人差があります。
- ●洗髪後にご使用の際は、湿り気が残る程度まで乾かしてください。 乾かさず、ぬれた髪に使うと、高温の水滴が飛び散ってやけどする恐れがあります。
- ●スチームストレートアイロン使用時は、必ず常温の新しい水道水を使用してください。
  - ミネラルウォーターなどは目づまりの原因となりますので使用しないでください。
- ●ご使用後、タンク内に残った水は必ず捨ててください。(タンク内の水は充分に冷めてから捨ててください。) 雑菌などが繁殖する恐れがあります。

## BEFORE USE

- Before using, please check the voltage and type of plug at your location.
   ぐご使用前に、使用する国の電圧およびブラグの形状を確認してください。〉
- 2.Before using, please confirm the shape of the plug socket, and choose plug adaptor.
  - 〈ご使用前に、電源コンセントの形状を確認して、接続プラグを選んでください。〉
- 3.Before using, be sure to check the voltage and type of plug, because the voltage and the type of plug, may differ according to the area even in the same country.

〈国によっては同一国内でも地域によって電圧・ブラグ形状が異なる場合がありますので、 で使用前に、電圧・ブラグ形状を充分確認してください。〉

# 海外使用の手引き

- ●当商品は「AC100-240V」の地域で使用できます。
- ●ご使用前に、使用する国の電源コンセントの形状を確認してください。 ※世界の電圧とプラグの一覧は、7~8ページに掲載しています。
- ●当商品をAタイプ適用外の国でご使用の際は、使用する国の電源コンセントにあった接続プラグをご用意ください。

Aタイプ	Bタイプ	B3タイプ	BFタイプ
商品のブラグ形状 ※そのまま使用できます。			
Cタイプ	ロタイプ	02タイプ	SEタイプ

注) 国によっては同一国内でも地域によって電圧・ブラグ形状が異なる場合がありますので、 現地で充分お確かめの上、ご使用ください。

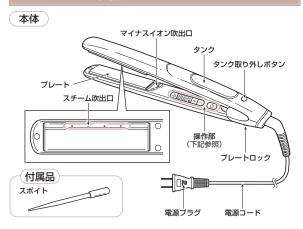
### 世界の電圧とプラグ

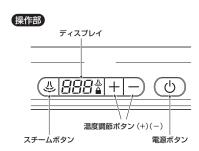
\*\*同じ国でも地域によって電圧やブラグの形が一定ではなく、表と異なる場合があります。 事前に現地のホテルや旅行代理店でご確認の上、ご使用ください。

	地 域・国 名	Area · Countries	電 圧 Voltage	ブラグPlug
	アフガニスタン	Afghanistan India	220 115/230/240	B, B3, C, SE B, B3, BF, C, SE
	インドネシア	Indonesia	127/220/230	A, B, B3, BF, C, SE
	カンボジア	Cambodia	120/220	A, C
	シンガポール	Singapore	115/230	A, B, B3, BF, C
	スリランカ	Srilanka	230	B, B3, BF, C
	91	Thailand		A, B, B3, BF, C
	台湾	Taiwan	110/220 110/220	A. C. O
	第三	Korea	110/220	A, C, SE
	北朝鮮	PRK	110/200/220	A, B, B3, BF, C, O, SE
	中国	China.Rep.	110/220	A, B, B3, BF, C, O, O2, SE
r	白本	Japan	100	A
- "	ネバール	Nepal	115/220	A, B, B3, BF, C, SE
ジ	バングラディシュ	Bangladesh	230	B, B3, C
P	バリ島	Bali Is	110/220	A, B, B3, BF, C
,	パエフタン	Pakistan	110/230	A, B, B3, C
	ミャンマー フィリピン	Myanmar	230	B, B3, BF, C, SE
	ライリアン	Philippines	120/230/240	A, B, B3, C, O
	ブータン	Bhutan	230 240	C
	<b>ラルネイ</b>	Bruni	240	B3, BF
	ベトナム	Vietnam	110/220	A, BF, C, SE
	ホンコン	Hong Kong	200/220	B, B3, BF, C
	マカオ	Macao	115/127/220	A, B, B3, BF, C, SE
	マレーシア	Malaysia	240	B, B3, BF, C, SE
	モンゴル	Mongol	220	B, B3, C
	ニナフ	Laos	220	C, SE
	ラオス アメリカ	U.S.A	120	A
北	1102	Hawaii	120	Ä
	ハワイ カナダ	Canada	120/240	A, BF
*	テキサス	Texas	120/240	A, O
÷	アキサ人 フルギング	Argentina	220	BF, C, O, SE
	アルゼンチン ウルグアイ		220	BF, U, U, SE
	エクアドル	Uruguay Ecuador	115/120/220	B3, BF, C A, B3, C, O
	エクアトル			A, B3, C, U
	エル・サルバトル	El Salvador	110/220	A, B3, BF A, BF, C
	キューバ グアテマラ	Cuba	120/220	A, BF, C
	グアテマフ	Guatemala		
	コスタ・リカ	Costa Rica	120/240	A, BF, C, O, SE
	コロンビア	Colombia	120/150	A
	ジャマイカ	Jamaica	110/220	A, B3, BF, C
中	スリナム	Surinam	127/220	A, C, SE
-	チリ	Chile	220	B3, BF, C, SE
南	ドミニカ共和国 ニカラグア	Dominican.Rep.	110/220	A, BF, C
ж	ニカラクア	Nicaragua	120/240	A, BF
不	ハイチ	Haiti	110/220	A, BF, C A, BF, C
	バージン諸島	Virgin Is.	120/240	A, BF, C
	バミューダ	Bermuda	115/120/230 120/240	A, BF
	バハマ	Bahamas	120/240	A, BF, C, SE
	パナマ	Panama	120/240	A, BF
	パラグアイ	Paraguay	220	A, C, SE
	ブラジル ブエルトリコ	Brazil	127/220	A, C, SE A, BF, C
	プエルトリコ	Puertorico	120/240	A, BF, C
	ベネズエラ	Venezuela	120	A
	ベルー	Peru	220	A, C, SE
	ホンジュラス	Honduras	110	A
	ポリビア	Bolivia	110/220	A, C, SE
	メキシコ	Mexico	120/127/230	A, C, SE
	アイスランド	Iceland	230	B, C, SE
	アイルランド	Ireland	230	A, B, B3, BF, C, SE
	イギリス	England	230/240	B, B3, BF, C
	イタリア	Italy	125/220	A, C, SE
	イタリア オーストリア	Austria	230	B3, BF, C, O, SE
=	オランダ ギリシャ	Netherlands	230	B, C, SE
=	ギリシャ	Greece	230	B, B3, C, SE
1	グリーンランド ジブラルタル	Greenland	220	C
	ジブラルタル	Gibraltar	220 230/240	B, B3, BF, C
	スイス	Switzerland	530	A, B, C, SE
w		Sweden	230 127/220	B, C, SE
-	スウェーデンスペイン	Spain	127/220	B, C, SE A, C, SE
11°	ロシア	Russia	127/220	A, B, C, SE
,	チェコ共和国/スロバキア共和国	Czech.Rep./Slovak.Rep.	220	B. C. SE
	デンマーク	Denmark	230	C
	ドイツ	Germany	127/230	A, C, SE
	ノルウェー	Norway	230	C. SE
			220	G. SE

	地 域·国 名	Area · Countries	電 圧 Voltage	ブラグ Plug
	フィンランド	Finland	120/230	A, B, C, SE
=	フランス	France	127/230	A, C, O, SE
	ブルガリア	Bulgaria	110/220	A. C. SE
	ベルギー	Belgium	127/230	A, B, C, SE
	ポーランド	Poland	220	I B, B3, C
	ポルトガル	Portugal	230	B, B3, BF, C, SE
l I	マルタ	Malta	240 127/220	B, B3, BF, C
	マジョルカ島	Majorca Is	127/220	A, C
	モナコー・・・	Monaco	127/220	A, B, C, SE
ッ	ユーゴスラビア ルーマニア	Yugoslavia Romania	220 220	C, SE C, SE
	ルーマーア	Luxembourg	127/220	A, C, SE
パ	ルクセンブルグ ボスニア	Bosnia	220	C, SE
	クロアチア	Croatia	220	C, SE
	マケドニア	Macedonia	220	C, SE
	モルドバ	Moldova	127/220	A, C, SE
	ラトピア	Latvian	127/220	A, C, SE
	オーストラリア	Australia	240/250	0
オ	グアム	Guam	120/240	A, BF, O
-	サイパン	Saipan	110	A
セ	ソロモン諸島	Solomon Is.	240	B, B3, O
-	タヒチ島	Tahiti Is	110/220	A, C
ア	トンガ王国	Tonga	240	0
	ニューカレドニア	New Caledonia	220	B, B3, C, O, SE
		New Zealand	230/240	0
ア	ニューシーラント パプアニューギニア フィジー	Papua New Guinea	240	0
	フィシー	Fiji	120/240	A, B, C, O
	アラブ首長国連邦	United of Arab Emirales	220/240	B, B3, BF, C B3, BF, C
	イエメン民主人民共和国	Yemen	230	B3, BF, C
	イスラエル イスラエル イラク イラン オマーン カタール	Israel	230	C, O, SE B, B3, BF, C, SE
	172	Iraq	220	B, B3, BF, C, SE
l	172	Iran Oman	230	BF, C, SE B, B3, BF, C
中	オマーン	Qatar	240	BF BS, BF, C
沂	キプロス	Cyprus	240	B3. BF. C
121	クェート	Kuwait	240	B, B3, C, SE
東	サウジアラビア	Saudi Arabia	127/220	A, B, B3, BF, C, SE
-	シリア	Syria	220	B, B3, C, SE
	トルコ	Turkey	220	B, B3, C, SE
	パーレーン	Bahrain	110/220/230	A, BF
	ヨルダン	Jordan	220	B, B3, BF
		Lebanon		
	レバノン		110/220	A, C
	エジプト・アラブ共和国	Arab Rep.of Egypt	220	B3, BF, C, SE
	エジプト・アラブ共和国アルジェリア	Arab Rep.of Egypt Algeria	220 127/220	B3, BF, C, SE A, BF, C
	エジプト・アラブ共和国 アルジェリア アンゴラ	Arab Rep.of Egypt Algeria Angola	220 127/220 220	B3, BF, C, SE A, BF, C B, B3, C
	エジプト・アラブ共和国 アルジェリア アンゴラ ウガンダ	Arab Rep.of Egypt Algeria Angola Uganda	220 127/220 220 240	B3, BF, C, SE A, BF, C B, B3, C BF, C
	エジプト・アラブ共和国 アルジェリア アンゴラ ウガンダ エチオピア	Arab Rep.of Egypt Algeria Angola Uganda Ethiopia	220 127/220 220 240 220	B3, BF, C, SE A, BF, C B, B3, C BF, C C
	エジプト・アラブ共和国 アルジェリア アンゴラ ウガンダ エチオピア カナリア諸島	Arab Rep.of Egypt Algeria Angola Uganda Ethiopia Canary Is.	220 127/220 220 240 220	B3, BF, C, SE A, BF, C B, B3, C BF, C C A, C
	エジプト・アラブ共和国 アルジェリア アンゴラ ウガンダ エチオピア カナリア諸島 カメルーン	Arab Rep.of Egypt Algeria Angola Uganda Ethiopia Canary Is. Comeroon	220 127/220 220 240 220 127/220 127/220	B3, BF, C, SE A, BF, C B, B3, C BF, C C A, C A, BF, C
	エジプト・アラブ共和国 アルジェリア アンゴラ ウガンダ エチオピア カナリア諸島 カメルーン ガーナ	Arab Rep.of Egypt Algeria Angola Uganda Ethiopia Canary Is. Comeroon Ghana	220 127/220 220 240 220 127/220 127/220 230/250	B3, BF, C, SE A, BF, C B, B3, C BF, C C A, C A, BF, C B3, BF, C
	エジプト・アラブ共和国 アルジェリア アンゴラ ウガンダ エチオピア カナリア諸島 カメルーン ガーナ	Arab Rep.of Egypt Algeria Angola Angola Uganda Ethiopia Canary Is. Comeroon Ghana Guinea	220 127/220 220 240 220 127/220 127/220 230/250 220	B3. BF. C. SE A. BF. C B. B3. C BF. C C A. C A. C A. BF. C B3. BF. C B3. BF. C
	エジプト・アラブ共和国 アルジェリア アンゴラ ウガンダ エチオピア カナリア諸島 カメルーン ガーナ ギニア ケニア	Arab Rep.of Egypt Algeria Angola Uganda Ethiopia Canary Is. Comeroon Ghana Guinea Kenya	220 127/220 220 240 220 127/220 127/220 230/250 220 240	B3. BF. C. SE A. BF. C B. B3. C BF. C C C A. C A. BF. C B3. BF. C B. C B. B3. BF. C
	エジプト・アラブ共和国 アルジェリア アンゴラ ウガンダ エチオピア カナリア諸島 カメルーン ガーナ ギニア ケニア	Arab Rep.of Egypt Algeria Angola Uganda Ethiopia Conervon Ghana Guinea Kenya Ivory Coast	220 127/220 220 240 220 127/220 127/220 230/250 220 240	B3. BF. C. SE A. BF. C B. B3. C BF. C C A. BF. C C A. BF. C B3. BF. C B3. BF. C B. C B3. BF. C B. B3. BF. C B. B3. BF. C
	エジプト・アラブ共和国 アルジェリア アンゴラ ウガンダ エチオビア カナリア諸島 カメルーン ガーナ ギニア ケニア コートシボアール コンゴル氏共和国	Arab Rep.of Egypt Algeria Angola Uganda Ethiopia Canary Is. Comeroon Ghana Guinea Kenya Ivory Coast Conso	220 127/220 220 240 220 127/220 127/220 230/250 220 240 220 220 220	B3, BF, C, SE A, BF, C B, B3, C BF, C C A, C A, BF, C B3, BF, C B3, BF, C B, C B, B3, SF, C B, B3, C B, C B
ア	エジプト・アラブ共和国 アルジェリア アンゴラ ウガンダ エチオビア カナリア諸島 カメルーン ガーナ ギニア ケニア コートシボアール コンゴル氏共和国	Arab Rep.of Egypt Algeria Angola Uganda Ethiopia Canary Is. Comeroon Ghana Kenya Ivory Coast Congo Zaire	220 127/280 220 240 220 127/220 127/220 230/250 220 240 220 220 220	B3, BF, C, SE A, BF, C B, B3, C BF, C C C A, BF, C B3, BF, C B3, BF, C B4, B3, BF, C B, B3, BF, C C C C C C C C C C C C C C C C C C C
1	エジプト・アラブ共和国 アルジェリア アンゴラ - ウガンダ エチオピア カナリア諸島 カメルーン ボーナ ギニア ケニア コートジボアール コンゴ人民共和国 ザイール ザンドア	Arab Rep.of Egypt Algeria Algeria Angola Ugande Ethiopia Canary Is. Comeroon Ghana Guinea Kenya Ivory Coast Congo Zaire Zambia	220 127/220 220 240 220 127/220 127/220 230/250 240 220 220 220 220 220 220 230	B3, BF, C, SE A, BF, C B, B3, C BF, C A, C A, C A, C B, BF, C B, B, C B, C B, B, C B, B, C B, B, S, C
アフ	エジア・アラブ共和国 アルジェリア アンゴラ ウガンダ エデオビア カメルーン ガーナ モニア エーニージパアール コンゴ人民共和国 ザイール ザンピア	Arab Rep.of Egypt Algaria Angola Lyganda Ethiopia Canary Is. Comeroon Ohana Guinea Ivery Coast Congo Zaire Zambia Sudan	220 127/220 220 240 220 127/220 127/220 230/250 20 20 220 220 220 220 220 220 220 22	B3, BF, C, SE A, BF, C B, BS, C B, BS, C BF, C A, C A, C A, BF, C BS, BF, C
フ	エジア・アラブ共和国 アルジェリラ アンゴラ ワガンタ カナリア諸島 カメルーン ガーナ ギモア ケニア コンゴン(長共和国 ザンビア スータン 変選ギニア	Arab Rep.of Egypt Algeria Angola Uganda Ethopia Ethopia Comercon Ghana Guines Kenya Ivory Coast Congo Zambia Sudan Egatarial Guinea Egatarial Guinea	220 127/220 220 240 220 127/220 127/220 230/250 240 220 220 220 230 220/240 220/240	B3, BF, C, SE A, BF, C B, B3, C BF, C C C A, BF, C B3, BF, C B3, BF, C B3, BF, C B5, BF, C B7, B7, B7, B7, C B7, B7, B7, C B8, B8, B7, C B8, B8, B7, C B8, B8, B7, C B8, B8, C
1	エジア・アラブ共和国 アルジェリア アンゴラ ワガンダア カナルア カナルアン カーナ ギニア ケニア グニア グール ジイール サンイール サンイア カーナ グイール サントジャアール コンゴ人民共和国 サンイール サントジャアール コンゴスト民共和国 サンイール サントジャアール コンゴストリール サントラース アン・アン・アン・アン・アン・アン・アン・アン・アン・アン・アン・アン・アン・ア	Arab Rep.of Egypt Algaria Angola Lyganda Ethiopia Canary Is. Comeroon Ohana Guinea Ivery Coast Congo Zaire Zambia Sudan	220 127/220 220 240 220 127/220 127/220 230/250 20 20 220 220 220 220 220 220 220 22	B3, BF, C, SE A, BF, C B, BS, C B, BS, C BF, C A, C A, C A, BF, C BS, BF, C
フリ	エジプト・アラブ共和国 アルジェリア アンニラフ アンニラフ アンニテオピア カナリア連島 カナリア連島 カナナ ギニア ケニートンパアール フンゴム原料国 ザイール サンピア マンピーア サンピア サンピア サンピア サンピア サンピア サンド	Arab Report Egypt Algeria Algeria Angolia Angolia Ethiopia Canary Is. Canary Is. Comercon Ghana Guinea Ivory Coast Congo Zaire Zambia Egalarial Guinea Egalarial Guinea Egalarial Guinea Esengia	220 127/220 220 220 220 220 127/220 230/250 220 220 220 220 220 220 220 230/250 210 220 220 220 230/250 210/220 220 230/250 23	B3, BF, C, SE A, BF, C B, B3, C BF, C A, C A, C A, BF, C B3, BF, C B3, BF, C B3, BF, C B4, BF, C B5, B7, C B6, B7, C B7, C B7, C B8, B7, C
フ	エジプト・アラブ共和国 アルシェリア アカンダ エチオピア カナルア諸島 カメルーン カー・ア フェア フェア フェア フェア フェア フェア フェア フェア フェア フェ	Areb Report Egypt Algeria Ethiopia Ganary Is. Comeron Guinea Kenya Ivory Coast Conse Zambia Zambia Sudan Egatarial Guinea Egatarial Guinea Somelia	220 127/220 240 220 127/220 127/220 230/250 240 220 220 220 220 220 220/240 220 220/240 220 220/240 220/250/250	B3, BF, C, SE A, BF, C B, BS, C BF, C A, C A, C A, C A, C A, BF, C B3, BF, C B3, BF, C B, B3, BF, C B, B3, BF, C B4, B3, BF, C B5, B3, BF, C
フリ	エジプト・アラブ共和国 アルジョンア アカンタ エデオピア カナリア連島 カナリア連島 カナリア連島 ア・ア・ア・ア・ア・ア・ア・ア・ア・ア・ア・ア・ア・ア・ア・ア・ア・ア・ア・	Arab Report Egypt Algeria Angola Ligenda Ligenda Ligenda Ligenda Consylis Comercion Ghans Guinea Kenya Longo Zaire Zambia Sudan	220 127/220 220 220 220 220 220 127/220 230/250 240 240 220 240 220 240 220 217/220 230/250 217/220 220 220 220 220 220 220 220 220 220	B3, BF, C, SE A, BF, C BF, C C C A, C A, C C A, C BF, C B, C B
フリ	エジプト・アラフ共和国 アルシェリア アルシェリア アルション カーナ カーナ カーナ アニア カーナ アニア フート フート アニア フート アニア アンゴ人原共和国 ザイール フート アンゴス原共和国 ザイール フート アンゴスアール フェッシュ アンゴスアール フェッシュ アンゴスアール フェッシュ アンゴン アンゴン アンゴン アンゴン アンゴン アンゴン アンゴン アンゴ	Arab Report Egypt Algeria Angola Angola Lethopia Ethopia Canary Is. Comercon Ghana Guinea Roy Coast Congo Zaire Zembia Egatarial Guinea	220 127/220 220 220 220 220 220 127/220 230/250 240 240 220 240 220 240 220 217/220 230/250 217/220 220 220 220 220 220 220 220 220 220	B3, BF, C, SE A, BF, C B, B3, C BF, C BF, C A, C A, C A, BF, C B3, BF, C B3, BF, C B3, BF, C B4, BF, C B5, B7, C B7, C B7, C B8, B7, C B
フリ	エジプト・アラブ共和国 アルシュリア アカナルア カナルア建筑 カナルア建筑 カナルア連 カナルア連 カナルア ナーテ フートシアアール コートシアアール コートシアアール フートシアアール アメニシアアール アグリファート	Arab Report Egypt Algeria Algeria Angeria Angeria Angeria Angeria Angeria Angeria Angeria Ethiopia Canary is. Comeron Guinea Kenya Ivory Coast Congo Zambia Zambia Zambia Sudan Egatarial Guinea Egatarial Gunea Gunea Gunea Angeria Egatarial Gunea Egatarial Gunea Egatarial Tanzania Central Affica Tunisia	220 127/220 240 240 127/220 127/220 127/220 127/220 220 220 220 220 230 230 230 230 230/240 230 230 230/240 230 230 230 230 230 230 230 230 230 23	B3, BF, C, SE A, BF, C B, BS, C B, BS, C BF, C A, C A, C A, C A, C B, BS, BF, C B, BS, C, SE B, BS, C, C, SE B, BS, C, SE B, C, C
フリ	エジプト・アラブ共和国 アルジョテ アカンタ エチオピア カナリア連島 カナリア連島 カナリア連島 カナリア連島 カナリア連島 フース・アース・アース・アース・アース・アース・アース・アース・アース・アース・ア	Areb Report Egypt Algeria Algeria Algeria Algeria Ugende Ethiopie Canary Is. Canary Is. Canary Is. Canary Is. Congo Chara Guinea Kenya Congo Zaire Zaire Egataria Egataria Senegal Senegal Senegal Senegal Senegal Senegal Control Africa Tunisla Nigeria Nigeria	220 127/220 240 220 127/220 220 127/220 220/250 240 220 220 220 220 220 220 220 220 22	B3, BF, C, SE A, BF, C BF, C C C A, C A, C BF, C BF, C BF, C BB, C BB, BB, BF, C BB, BB, BF, C BB, BB, BB, BF, C
フリ	エジプト・アラブ共和国 アルシェリア アルシェリア カーナ カーナ カーナ カーナ カーナ カーナ カーナ カーナ カーナ カーナ	Arab Report Egypt Algeria Algeria Argelia Argelia Argelia Ethiopia Canary Is. Comercon Gharia Kerya Ivory Coast Congo Zairu Ivory Coast Congo Zairu Ivory Coast Congo Zairu Ivory Coast Congo Congo Congo Congo Congo Congo Congo Congo Suden Egatarial Guinea Senegal Somalia Tunisia Nigeria Bostwancor South Africa Tunisia South Africa Epp.	220 127/220 240 240 127/220 127/220 230/250 240 220 220 220 220 10/280/230 127/220 220 127/220 220 127/220 220 127/220 220 220 220 220 220 220 220 220 220	B3, BF, C, SE A, BF, C BF, C C C A, C A, C BF, C BF, C BF, C BB, C BB, BB, BF, C BB, BB, BF, C BB, BB, BB, BF, C
フリ	エジプト・アラブ共和国 アルシェリア アルシェリア カーナ カーナ カーナ カーナ カーナ カーナ カーナ カーナ カーナ カーナ	Areb Report Egypt Algeria Algeria Algeria Usantia Ligentia Ethiopia Canary Is. Comercon Guinea Kenya Very Coast Very Coas	220 127/220 240 127/220 127/220 127/220 220/220 240 240 250 250 250 250 250 250 250 250 250 25	B3, BF, C, SE A, BF, C B, BC, C A, C
フリ	エジプト・アラブ共和国 アルシェリア アルシェリア カーナ カーナ カーナ カーナ カーナ カーナ カーナ カーナ カーナ カーナ	Arab Rep.of Egypt Algeria Algeria Angolia Angolia Ethiopia Ethiopia Canary Is. Comercon Ghana Guunea Ivory Coast Congo Zainta Zambia Egetarial Guinea Egetarial Guinea Egetarial Guinea Senegal Somelia Tanzalia Tanzalia Tanzalia Tanzalia Bostwana Madagasscar South Africa, Rep. Suth Africa, Rep.	220 127/220 240 240 220 127/220 220/250 220/250 240 220 220 220 220 220 220 220 220 22	B3, BF, C, SE A, BF, C B, BC, C A, C
フリ	エジプト・アラブ共和国 アルシュリア アカメルーフ カナルア連島 カナルア連島 カナルアラー カナルアラー フートシボアール コンコ人成共和国 マンタン アメータ アメータ アメータ アメータ アメータ アメータ アメータ アメータ	Arab Report Egypt Algeria Algeria Angeria Angeria Angeria Angeria Angeria Angeria Angeria Ethiopia Canary is. Comeron Chens Comeron Chens Kenya Ivory Coast Congo Ivory Coast Congo Ivory Coast Egatarial Guinea Sennegal Sennegal Tanzania Central Africa Tunisia Bostwena Madagascar Madagascar Madagascar Madurtus Mouritus Mouritus Mozambique	220 127/220 240 240 127/220 127/220 127/220 127/220 220/220 220/240 220 220/240 220 230 230 230 230 230 230 230 230 23	B3, BF, C, SE A, BF, C B, BS, C BF, C A, C A, C A, C A, C A, C A, C B, BS, BF, C B, BS, C, SE B, BS, C, SE B, BS, C, SE B, BS, C, SE B, BS, C, C B, BS, BF, C B, BS, BF, C B, BS, BF, C B, BS, C, SE B, BS, C, SE B, BS, C, SE B, BS, C B, BS, BF,
フリ	エジフト・アラブ共和国 アルジョンア アカリンタ アカリンタ アカリンタ アカリンタ アカリンタ アカリンタ アカリンタ アカリンタ オーア アカリンタ アール コンプル原共和国 リケール リンとア レネガル ソマリア アクフ アナリンタ アカリンタ アカリンア アナリンス アナリン	Areb Report Egypt Algeria Algeria Algeria Algeria Algeria Uganda Ethiopia Cenery Is. Comercon Guinea Kenya Kenya Loro Coast Loro Coa	220 127/220 240 127/220 127/220 127/220 230/250 240 220 220 220 220 220 220 220 220 22	B3, BF, C, SE A, BF, C B, BS, C BF, C A, C A, C A, C A, C A, C A, C B, BS, BF, C B, BS, C, SE B, BS, C, SE B, BS, C, SE B, BS, C, SE B, BS, C, C B, BS, BF, C B, BS, BF, C B, BS, BF, C B, BS, C, SE B, BS, C, SE B, BS, C, SE B, BS, C B, BS, BF,
フリ	エジプト・アラブ共和国 アルシュリア アカリング エチオピア カナルア語 カナルア語 カナルア語 カナルア語 フェース フェース フェース カートリー ア・ファー フェース ア・ファー フェース ア・ファー フェース ア・ファー ア・ ア・ファー ア・ファー ア・ファー ア・ファー ア・ファー ア・ファー ア・ファー ア・ファー ア・ファー ア・ファー ア・ファー ア・ファ ア・ファー ア・ファー ア・ファー ア・ファー ア・ファー ア・ファー ア・ファー ア・ファー ア・ファー ア・ ア・ファー ア・ファー ア・ファー ア・ファー ア・ファー ア・ファー ア・ファー ア・ファー ア・ファー ア・ファー ア・ファー ア・ファー ア・ファー ア・ファー ア・ファー ア・ファー ア・ファー ア・ファー ア・ファー ア・ファ ア・ファ ア・ファ ア・ファ ア・ファ ア・ファ ア・ファ ア・ファ	Arab Report Egypt Algeria Algeria Algeria Argolia Argolia Argolia Ethiopia Canary Is. Comeroon Ghara Kerya Ivory Coast Congo Zairu Ivory Coast Ivory C	220 127/220 240 240 127/220 240 127/220 230/250 240 220 220 230 220 127/220 230 230 200 200/230/250 230 200 217/220 220 230 230 230 230 230 230 230 230	B3, BF, C, SE A, BF, C B, BS, C BF, C A, C A
フリ	エジフト・アラブ共和国 アルジョンア アカリンタ アカリンタ アカリンタ アカリンタ アカリンタ アカリンタ アカリンタ アカリンタ オーア アカリンタ アール コンプル原共和国 リケール リンとア レネガル ソマリア アクフ アナリンタ アカリンタ アカリンア アナリンス アナリン	Areb Report Egypt Algeria Algeria Algeria Algeria Algeria Uganda Ethiopia Cenery Is. Comercon Guinea Kenya Kenya Loro Coast Loro Coa	220 127/220 240 127/220 127/220 127/220 230/250 240 220 220 220 220 220 220 220 220 22	B3, BF, C, SE A, BF, C B, BS, C BF, C A, C A, C A, C A, C A, C A, C B, BS, BF, C B, BS, C, SE B, BS, C, SE B, BS, C, SE B, BS, C, SE B, BS, C, C B, BS, BF, C B, BS, BF, C B, BS, BF, C B, BS, C, SE B, BS, C, SE B, BS, C, SE B, BS, C B, BS, BF,

# 各部のなまえ





# 各部のなまえ

#### プレートロックについて

本体を握ってプレートを閉じてからプレートロックをLOCK側 にスライドさせてロックします。

●ご使用になる際は、本体を握ってプレートを閉じてから OPEN側にスライドさせてロックを解除してください。

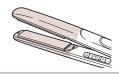


### △ 注意

ぶつけたり、落としたりすると、プレートが傷付いたり割れたりする恐 れがあります。

#### 高温! やけどに注意

使用中 部分は大変熱くなります。 顔や手が直接触れないようにご注意ください。



# ♠ 警告

プレートは設定温度が最小のときでも高温になっていますので、直接 肌に触れないようにしてください。やけどの原因となります。見えにく い部分、首筋や頼まわりの髪、前髪にアイロンをかけるときなどは充 分に注意してで使用ください。

下記について、必ずお守りください。 雷源コードが断線し、ショート・発火・けがの原因とな

- ●常に雷源コードはゆとりをもった状態で使用する。 (図①)
- ●屈曲を起こさない・引っ張られた状態で使用しない。 (図23)
- ●電源コードによじれをおこさない。(図④)
- ●本体に電源コードを巻き付け、収納しない。(図⑤) ※雷源コードが異常に熱を持っているときは使用しない。

余裕を持ってご使用いただく

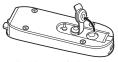


引っ張って使用しない



- ●スチームストレートアイロンとして使用する場合は、あらかじめタンク に水を入れてください。
  - ※ご使用ごとに水を入れ替えてください。
  - ●必ず常温の新しい水道水を使用してください。ミネラルウォーターな どは目づまりの原因となりますので使用しないでください。
  - ①プレートをロックした状態でタ ②キャップを外します。 ンク取り外しボタンを押して、 タンクを本体から取り外します。 ※指をはさむ可能性がありますので、必ず プレートをロックした状態で行ってくだ

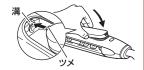




※使用直後のキャップは高温です。 取り扱いには充分気を付けてください。

- ③付属のスポイトを使って水道水 を入れます。

④キャップを付け、タンクのツメ を本体の溝にはめ込み、タンク を押さえます。



※タンク内の振子状の物は、タンク内の水を吸い上げるための物です。

### **1** 電源プラグをコンセントに 差し込みます。

※根元までしっかり差し込んでください。

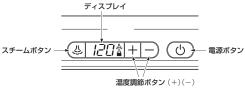
### 2 プレートロックを解除します。

本体を握ってプレートを閉じてからOPEN側 にスライドさせてロックを解除してください。



### 3 電源を入れ、温度を設定します。

- ①電源ボタンを2秒以上長押しします。 ディスプレイが点灯します。
- ②温度調節ボタンを押して、温度を設定します。
  - ●温度は温度調節ボタンを押すごとに、5℃きざみで120℃~200℃に調節できます。 ※初めて電源を入れたときは、120℃に設定されています。電源を切った後、再度電源を入れると、電源を切った後、再度電源を入れると、電源を切った前の設定温度が記憶されています。
  - ●スチームストレートアイロンとして使用する場合は、150°C以上に設定してください。
    - ※設定温度を150℃未満に設定してもスチームボタンを押すとスチームが使用可能な 150℃に設定温度が切り替わります。
    - ※スチーム使用中、設定温度を150℃未満に下げるとスチームが自動的に停止します。
  - ●ディスプレイの数値は設定温度に達するまで現在の温度をカウントアップ (カウントダウン) 表示します。
  - ●ディスプレイの量マークが点灯している場合、温度ロック機能が働き、温度を変更できません。(P. 13参照)



⚠ 注意

使用中、本体を布団や紙・ポリ袋など燃えやすい物の上に置かない でください。

### **4** ディスプレイの数値が設定温度に達したら、 使用を開始します。

※表示温度は目安です。使用環境などにより、多少差があります。

スチームストレートアイロンとして使用する場合は、スチームボタンを押します。

設定温度になると、ディスプレイの

マークが点滅から点灯に変わります。

- ※ 4マーク点滅中はスチームを使用しないでください。
- ●プレートを閉じるとスチームが発生します。
  - ※スチームは約5秒に1回発生します。プレートを閉じるたびに発生するわけではありません。
  - ※ご使用の環境により、スチームは見えにくいことがあります。
  - ※ご使用中に本体持ち手部が若干熱を帯びることがありますが、ブレート部の熱伝導によるもので、ご使用に差し支えありません。

### ⚠ やけどに注意

- ●スチームは高温です。直接肌に当てないでください。
- ●使用中は、プレートおよび、プレート裏面の本体外側が高温です。触れないようにしてください。
- ●安定してスチームを出すため、必要以上にブレートを閉じたり開いたりしないでくださ い。湯玉が出て、やけどの恐れがあります。

### 温度ロック機能付き

●電源ボタンや温度調節ボタンを押した後、約5秒経つと自動的に温度がロックされます。

温度設定を変更する場合、温度調節ボタン (+) または (-) を**2秒以上長押し**して、 ロックを解除してください。



### 自動電源OFF機能付き

●電源を入れてから約1時間経つと、自動的に電源がOFFとなります。 再度ご使用の場合、電源ボタンを2秒以上長押ししてください。

# 5 使用後

- ①電源ボタンを**2秒以上長押し** して電源を切ります。
- ②電源プラグをコンセントから 抜きます。
- ③スチームストレートアイロン として使用した場合は、タン ク内に残った水を捨てます。



※使用直後、タンクのキャップは高温です。充分に冷めてからお取り扱いください。

### 温度メモリー機能付き

●電源を切った後、再度電源を入れると、電源を切る前の設定温度が記憶されています。

#### 本体が完全に冷めたら

本体を握ってプレートを閉じ、プレートをロックします。

# 上手な使いかた

### アイロンをかける前の下準備

- **1** ■洗髪後の場合 髪を湿り気が残る程度まで ドライヤーで乾かします。
  - ■乾いた髪の場合 蒸しタオル・水などで髪を 少し湿らせます。



- **2** 充分にブラッシングをして、からまり・ほつれ・ 抜け毛を取り除きます。
- **3 ブロッキングをします。** ブロッキングとは、セットしやすく するために髪を取り分ける作業です。



# 上手な使いかた

### アイロンをかける

アイロンをかける順番 下半分 → 上半分 → 前髪

1 3~5cm幅で毛束を取り、 プレートの中央にはさみます。



**2** 毛先に向かってゆっくりと プレートをすべらせます。



- ●同じ箇所に5秒以上使用し続けないでください。
- ●毛先は傷みやすいのでさっとすべらせます。
- ●根元をしっかりかければボリュームダウン!!



### 最後の仕上げ

#### 全体にアイロンをかけ終わったら

- ●髪をブラシできちんと整えます。
- ●よりきれいに見せるために、つや出しタイプの スタイリング剤を付けます。



# お手入れと保管のしかた

●必ず電源を切って電源プラグをコンセントから抜き、本体が冷めてから お手入れ・保管してください。

### ※お手入れ

本体が汚れたり、整髪料が付着した場合は、薄めた中性洗剤を含ませた布で拭き取ってください。 その後、洗剤が残らないように乾いた布でもう一 度拭き取ってください。

※ベンジン、シンナー類は器具を傷めるので使用しないでください。



### ※ 保管

- ●ヘアピンなど他の物といっしょに保管しないでください。
  - 本体内部に入り込んだ場合、故障の原因となります。
- ●本体およびプレート面に整髪料や化粧品が付いたまま放置しないでください。
  本体およびプレート面が劣化して、色落ちや故障の原因



#### ★長年ご使用のスチームストレートアイロンの点検を!

#### 愛情点検

となります。



●電源を入れても、ブレートが あたたまらないときがある。 このような ことはあり したり、しなかったりする。

ませんか?

●こげくさい臭いがする。●その他の異常、故障がある。

で使用 中 止

このような症状のときは、故障や事故防止のため、電源を切り、コンセントから電源プ方店にご相談ください。

# マイナスイオンについて

- ●電源を入れると、マイナスイオンが常に発生します。
- ●マイナスイオン発生時に特有の臭いがすることがありますが、人体に 害はありません。

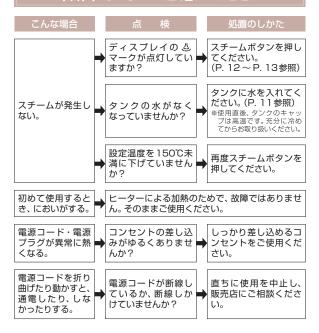
本体から「ジー音」「ピー音」などの音が発生することがありますが、マイナスイオン発生時の音であり、異常ではありません。

# 仕様

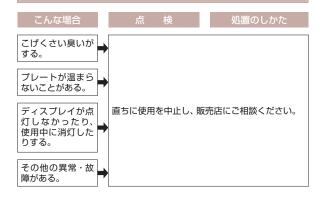
電源	1φ AC100-240V・50/60Hz共用
消費電力	40W
電源コードの長さ	約1.7m
サイズ (本体のみ)	約283 (W) × 32 (D) × 41 (H) mm (開いたとき:約75 (H) mm)
質量 (本体のみ)	約390g
プレート最高温度	約200℃(周囲温度30℃の場合)
付 属 品	スポイト、取扱説明書(本書:保証書付)

※本機の仕様および外観については、改良のため予告なく変更することがあります。

# 故障かな?と思ったら



# 故障かな?と思ったら



# 【アフターサービスについて】

### 1 保証書

● この取扱説明書には保証書が付いています。 保証書はお買い上げの販売店で「販売店名・お買い上げ日」など の記入をご確認の上、内容をよくお読みの後、大切に保管してく ださい。保証期間はお買い上げ日より1年間です。

### 2 修理を依頼されるとき

● 保証期間中は

商品に保証書を添えてお買い上げの販売店にご持参ください。保証の記載内容により無料修理いたします。

● 保証期間が過ぎているときは お買い上げの販売店にご相談ください。修理により使用できる場合は、お客様のご要望により有料で修理いたします。

### 3 補修用性能部品の保有期間

 スチームストレートアイロンの補修用性能部品の保有期間は製造 打切後5年です。補修用性能部品とは商品の機能を維持するため に必要な部品です。

### 4 アフターサービスについてご不明の場合

● アフターサービスについてご不明の場合には、お買い上げの販売店か、小泉成器株式会社「修理センター」にお問い合わせください。

### お客様の個人情報のお取り扱いについて

お受けしましたお客様の個人情報は当社個人情報保護方針に基づき適切に管理いたします。また、お客様の同意がない限り、業務委託をする場合および法令に基づき必要と判断される場合 を除き、第三者への開示は行いません。

#### 〈利用目的〉

お受けしました個人情報は、商品・サービスに関わるご相談・お問い合わせおよび修理対応のみ を目的として使用させていただきます。

なお、この目的のために小泉成器株式会社および関係会社で上記個人情報を利用することがあります。

#### 〈業務委託の場合〉

上記目的の範囲内で対応業務を委託する場合、委託先に対しては当社と同等の個人情報保護を 実施させるとともに適切な管理・監督をいたします。

# 【保証・無料修理規定】

- 1.取扱説明書、本体貼付ラベル等の注意書に従った**正常な使用状態で保証期間内に故障**した場合、「無料修理」致します。
- 2.保証期間内に故障して無料修理をお受けになる場合には、商品と本書をご持参ご提示の上、お買い上げの販売店にご依頼ください。
- 3. ご転居、ご贈答品等で本保証書に記入してあるお買い上げの販売店に修理がご依頼できない場合には、取扱説明書の小泉成器株式会社「修理センター」へご相談ください。
- 4.保証期間内でも次の場合には有料修理になります。
  - (イ) 使用上の誤りおよび不当な修理や改造による故障および損傷。
  - (ロ) お買い上げ後の落下等による故障および損傷。
  - (八) 火災、地震、落雷、水害、その他の天災地変、異常電圧による 故障および損傷。
  - (二) 一般家庭用以外(例えば業務用の長時間使用、車輌、船舶への 搭載)に使用された場合の故障および損傷。
  - (ホ) 本書のご提示がない場合。
  - (へ)本書にお買い上げ年月日、お客様名、販売店名の記入のない場合、あるいは字句を書き換えた場合。
- 5.保証期間内でも商品を修理窓口へ送付された場合の送料はお客様の負担となります。
- 6.本書は日本国内においてのみ有効です。Effective only in Japan.
- 7.本書は再発行致しませんので、紛失しないよう大切に保管して ください。

#### 修理メモ

- ※この保証書は、本書に明示した期間、条件のもとにおいて無料修理をお約束するものです。従ってこの保証書によって保証書を発行している者(保証責任者)、およびそれ以外の事業者に対するお客様の法律上の権利を制限するものではありません。保証期間経過後の修理等についてご不明の場合は、お買い上げの販売店、または取扱説明書の小泉成器株式会社「修理センター」にお問い合わせください。
- ※保証期間経過後の修理について詳しくは取扱説明書の「アフターサービスについて」をご覧ください。

### スチームストレートアイロン **保証書**「持込修理」

本書は、本書記載内容(集面記載)で無料修理を行うことをお約束するものです。 お買い上げの日から下記期間中故障が発生した場合は、本書をご提示の上、お買 い上げの販売店に修理をご依頼ください。

型番		KHS-8750				
お買い上げ年月日			年	月	B	
無料修理			対象部分		期間(お買い上げ日より)	
俘	<b>R証期間</b>		本 体	体 1 年		
á	お名前				様	
お客様	ご住所	₹		太		
販売店	店名・信	主所・電調	76	<b>-</b>		

★販売店の皆様へのお願い 必ず全項目をご記入、ご捺印の上、お客様にお渡しください。 小泉成器株式会社 本社 〒541-0051 大阪市中央区備後町3丁目3番7号 TEL.06(6262)3561

### お客様相談窓口

この商品に関するご意見・ご質問については下記へお寄せください。

#### ご意見・ご質問について

#### お客様相談窓口

ナビダイヤル (全国共通番号) 0570 (07) 5555

■IP電話などからご利用いただけない場合 〒541-0051 大阪市中央区備後町3丁目3番7号 TEL. 06 (6262) 3561 FAX. 06 (6268) 1432

#### 修理に関するお問い合わせ

#### 東日本修理センター

ナビダイヤル 0570 (05) 8888

■IP電話などからご利用いただけない場合 〒344-0127 埼玉県春日部市水角1190

TEL. 048 (718) 3340 FAX. 048 (718) 3350

西日本修理センター

プナビダイヤル 0570 (05) 8888

■IP電話などからご利用いただけない場合

〒559-0033 大阪市住之江区南港中1丁目3番98号 TEL. 06 (6613) 3145 FAX. 06 (6613) 3196

#### 部品に関するお問い合わせ

#### 部品センター

ナビダイヤル 0570 (00) 3211

■IP電話などからご利用いただけない場合 〒559-0033 大阪市住之江区南港中1丁目3番98号 TEL. 06 (6613) 3211 FAX. 06 (6613) 3299

### 小泉成器株式会社

〒541-0051 大阪市中央区備後町3丁目3番7号 TEL 06 (6262) 3561 FAX 06 (6268) 1432 受付時間:平日9:00~17:30 (土・日・祝日・夏明休暇・年末年始を除く) 2022年9月現在(所在地、電話番号などに ついては変更がある場合がありますので、 その節はご容赦節います。)

23